

Слава Ісусу Христу! - Glory to Jesus Christ!

Слава на віки! - Glory forever!

9 липня 2017 – Неділя 5-та по Зісланні Святого Духа – Глас 4
July 9, 2017 – 5th Sunday after Pentecost – Tone 4

9:30AM За Парафіян та жертводавців
Панахида за † Патріярха Любомира – 40 день

Понеділок, 10 липня

8:00AM † Славко Масний (ж. Родина)

Вівторок, 11 липня

9:00AM † Роман і Александра Яців (ж. Лідія Таращук)

Середа, 12 липня – Свв. Апостолів Петра і Павла

9:00AM † Юрій Таращук (ж. Лідія)

6:00PM За Парафіян та жертводавців

Четвер, 13 липня

8:00AM † Богдан Неганів (ж. Лідія)

П'ятниця, 14 липня

8:00AM Особливе намірення

Субота, 15 липня

9:00AM † Юрій (ж. Родина)

Неділя, 16 липня – 6-а неділя по Зісланні Св. Духа

9:30AM За Парафіян та жертводавців
Молитва за † Патріярха Любомира

For Parishioners & Benefactors
40th day Panakhyda for † Patriarch Lubomyr

Monday, July 10

† Slawko Masnyj (Family)

Tuesday, July 11

† Roman & Alexandra Jaciw (L. Taraschuk)

Wed., July 12 – Apostles Ss. Peter & Paul

† George Taraschuk (Lydia)

For Parishioners & Benefactors

Thursday, July 13

† Bohdan Nehaniv (Lydia)

Friday, July 14

Special Intention

Saturday, July 15

† George (Family)

Sunday, July 16 – 6th S. after Pentecost

For Parishioners & Benefactors
Prayer for † Patriarch Lubomyr

TODAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS: **Epistle – Rom 10:1-10 Gospel – Matt 8:28-9:1**

WELCOME PARISHIONERS AND GUESTS! Please join us for coffee and sweets in our Church undercroft after Liturgy!

ETERNAL SANCTUARY LAMP is offered this week for Witiuk Family (req. by Family).

11TH ANNUAL CULTURAL FESTIVAL at Soyuzivka will take place next weekend – Friday to Sunday, July 14 to 16.

BISHOP BORYS GUDZIAK from Paris, France, will celebrate the Divine Liturgy next Sunday, July 16. Afterwards, he will lead us in prayer and speak about † Patriarch-emeritus Lubomyr Cardinal Husar. *Welcome to our parish, Vladyko!*

THE 40TH DAY MEMORIAL LITURGIES will be celebrated for † Anna Charchyshyn on Saturday, July 22 and for † Sofia "Sonia" Semanyszyn on Tuesday, July 25. *Vichnaya Pamyat!*

PASTORAL COUNCIL MEETING – Tuesday, July 25 at 6PM.

PLEASE BE COURTEOUS to your fellow parishioners and respectable to God by turning off your cell phone or putting it on vibrate.

VISITORS AND GUESTS – Be part of our growing parish family – register to become parishioners! Contact Fr. Ivan or the Trustees. Our weekly bulletin, sermon audio files and much more can be viewed anytime on-line:

WWW.HOLYTRINITYNY.ORG WWW.FACEBOOK.COM/HTUCSNY

COFFEE & CAKE HOSPITALITY SCHEDULE:

July 9 – Siryj Family July 23 – Dz. Lebedovych
July 16 – Maria Hankewycz July 30 – Protenic Family

ЗНАЧИТЬ У СВОЇХ КАЛЕНДАРЯХ – 2017 – SAVE THE DATE!

Пікнік – 08/06 – Picnic
Печення поросятка – 10/01 – Pig-Roast

ВІЧНА ПАМ'ЯТЬ!

ETERNAL MEMORY!

31 травня 2017 р., на 85-му році життя після важкої недуги відійшов до вічності



Блаженніший Любомир (Гузар), Патріярх-емерит УГКЦ та перший Парох нашої церкви Пресвятої Трійці. У 40-ий день після смерті – сьогодні – відправимо Панахиду після Божественної Літургії за упокій душі великого сина українського народу.

Patriarch-emeritus Lubomyr Cardinal Husar passed away in Ukraine on Wednesday, May 31. He was 84 years old. As our first pastor, we remember and pray for him and his peaceful repose. Today – on the 40th Day – we will solemnly pray the PANACHYDA following the Sunday Divine Liturgy.

Слово Боже на сьогодні: Апостол – Рим. 10, 1-10 Євангеліє – Мм. 8, 28-9,1

ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ! Ласкаво просимо Вас до Церковної залі після Святої Літургії на каву і солодке та поспілкуватися з друзями!

ВІЧНЕ СВІТЛО на цей тиждень – за родину Вітюк (ж. Родина).

11-ий КУЛЬТУРНИЙ ФЕСТИВАЛЬ СОЮЗІВКИ: від 14-16 липня. Всі запрошені!

Владика Борис Гудзяк з Парижу відправить Божественну Літургію в наступну неділю, 16 липня. Після Літургії буде молитва за упокій душі † Патріярха-емерита Любомира і Владика Борис поділиться своїми спогадами про нашого першого пароха. *Вітаємо, Владико!!*

40-ий день після смерті † Анни Харчишин – в суботу, 22 липня, та † Софії "Соні" Семанишин – у вівторок, 25 липня. В ці дні будуть вдправлені заупокійні Богослуження. Вічна їм пам'ять!

ЗАСІДАННЯ ПАСТОРАЛЬНОЇ РАДИ – у вівторок, 25 липня о год. 6PM. Всі парафіяни запрошені до участі.

ВЕЛИКЕ ПРОХАННЯ до парафіян пам'ятати за своїх рідних, які є в лікарні або в старечому домі. Треба подбати, щоб вони мали можливість приступити до св. Сповіді та прийняти Св. Причастя.

СТАНЬТЕ ЧЛЕНАМИ нашої парафіяльної родини. Офіційно зареєструйтеся! За детальною інформацією звертайтеся до о. Пароха або до мужів довір'я. Наші вебсайти:

WWW.HOLYTRINITYNY.ORG WWW.FACEBOOK.COM/HTUCSNY

У середу припадає свято святих славних і всехвальних первоверховних апостолів Петра й Павла – обов'язкове свято – а також завершення літнього посту. Свята Церква святкує в один день пам'ять двох апостолів Петра й Павла, які своїми стражданнями і великомученицькою смертю засвідчили свою віру в Христа.

Апостол Петро був звичайним рибалкою із Капернаума, що залишив сім'ю і послідував за Христом, щоб присвятити Йому своє життя. І хоч були у Петра хвилини душевної зневіри, він переміг себе, бо любив Господа. За проповідницьку діяльність апостола Петра за наказом імператора Нерона засудили до розп'яття. За церковним переказом, апостол Петро попросив повісити його на хресті вниз головою, "бо я не достойний Господа свого". Сталося це близько 57 року.

Апостол Павло, високоосвічений фарисей до свого навернення, мав ім'я Савло і був "гонителем церкви Божої". Дорогою в Дамаск, де він мав переслідувати християн, Савло був осліплений, а потім чудесно зцілений Богом. Успіхи місіонерської діяльності Павла та мученицька смерть дали йому право на високе звання першоверховного апостола.



Financial Recap – 07/02/2017

Parishioners	\$ 581.00
Guests	276.25
Poor	13.75
Candles	113.05
Coffee	63.00
Initial Offering	12.00
Donations	100.00
Peter's Pence	25.00
Varenyky Sales	14.00
Book & Item Sales	70.00

Total Contributions: \$1,268.05

ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ЖЕРТВЕННІСТЬ!

Reports prepared by Maria Ougrin,
Financial Secretary